

**ELŐADÓ: Botosné Olasz Zsuzsanna**

**HATÁROZATSZÁM: 04.2/4087-2/2015**

**OLDALAK SZÁMA: 5**

**MELLÉKLET: Forgalomba hozatali és felhasználási  
engedélyokirat**

**TÁRGY: *Ferm O Feed* szarvasmarha trágya  
pellet család forgalomba hozatali és  
felhasználási engedélye**

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság) a **Dutinvest-Agro Kft. (6800 Hódmezővásárhely, Nap u. 32.) ügyfél a *Ferm O Feed* szarvasmarha trágya pellet család** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelem alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság a ***Ferm O Feed* szarvasmarha trágya pellet család** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

**1. A készítmények kereskedelmi neve: *Fertiplus Cow NPK 2-3-2 70 OM*  
*Topfert Cow NPK 1-0,5-1 50 OM***

**2. A készítmények típusa: szerves trágya**

**3. Gyártó: *Ferm O Feed B. V.***

5480 AA Schijndel, P.O.Box 12.

5481 XX Schijndel Heramlen 7.

Hollandia

statisztikai számjel: 16055257

**Engedély tulajdonosa: *Dutinvest-Agro Kft.***

6800 Hódmezővásárhely, Nap u. 32.

statisztikai számjel: 13513399-1091-113-03

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok: szarvasmarhatrágya**

**Előírt minőségi feltételek**

***Fertiplus Cow NPK 2-3-2 70 OM***

küllem: sötétbarna színű, szervestrágya szagú, 4-5 mm átmérőjű, 0,8-1,2 cm hosszú pellet

térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,9
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	90,0
szerves anyag tartalom (m/m%)sz.a.	legalább	65,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		6,9 ± 0,5
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	2,0
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	3,0
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	2,0
CaO tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	3,0
MgO tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,2

**Topfert Cow NPK 1-0,5-1 50 OM**

küllem: sötétbarna színű, szervesztrágya szagú, 4-5 mm átmérőjű, 0,8-1,2 cm hosszú pellet

térfogatömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,9
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	90,0
szerves anyag tartalom (m/m%)sz.a.	legalább	50,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		6,9 ± 0,5
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,5
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
CaO tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	3,0
MgO tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,2

**A termékcsalád mindkét tagjára vonatkozó előírások**

As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0
Na tartalom (m/m%) sz.a.	legfeljebb	0,5

**5. Felhasználható:****Fertiplus Cow NPK 2-3-2 70 OM**

- zöldségtermesztésben 1200-1500 kg/ha mennyiségben vetés, ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- burgonya termesztésben 1000-1250 kg/ha mennyiségben ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- szamóca termesztésben 2000 kg/ha mennyiségben ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- szőlőtőkék telepítésénél 0,3-0,5 kg/tőke mennyiségben az ültető gödörbe keverve,
- gyümölcsfák, díszfák telepítésénél 2-5 kg/fa mennyiségben az ültető gödörbe keverve,
- pázsitok telepítése előtt 1200-1500 kg/ha mennyiségben kiszórva, majd a talajba dolgozva.

*Nitrátérzékeny területeken évente legfeljebb 170 kg/ha nitrogén hatóanyag használható fel!*

**Topfert Cow NPK 1-0,5-1 50 OM**

- zöldségtermesztésben 1200-1500 kg/ha mennyiségben vetés, ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- burgonya termesztésben 1000-1250 kg/ha mennyiségben ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- szamóca termesztésben 2000 kg/ha mennyiségben ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- szőlőtőkék telepítésénél 0,3-0,5 kg/tőke mennyiségben az ültető gödörbe keverve,
- gyümölcsfák, díszfák telepítésénél 2-5 kg/fa mennyiségben az ültető gödörbe keverve,
- pázsitok telepítése előtt 1500-2000 kg/ha mennyiségben kiszórva, majd a talajba dolgozva.

*Nitrátérzékeny területeken évente legfeljebb 170 kg/ha nitrogén hatóanyag használható fel!*

## 6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

### 6.1. GHS piktogram -

### 6.2. Figyelmeztetés: -

### 6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles \*

\*címkén nem feltüntetendő adat

### 6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

<b>P102</b>	Gyermeektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő használata kötelező
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P362+P364</b>	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: A kiürült és kitisztított csomagolóeszköz települési hulladékként kezelhető

### 6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

### 6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

## 7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

### 8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles.

## 9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság

### 9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság

#### 9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok: 25 kg-os PE zsák, 600, 1200 kg-os Big Bag zsák

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a hatóanyag tartalom.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, hűvös, de fagymentes, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban, 5 év

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 310100

**11. Egyéb előírások:**

A készítmények nem tartalmazhatnak csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat

**12. Az engedély érvényessége:** 2025. október 5.

Az engedélyezési eljárás díja 200.000.- Ft, amelyet ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs. A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól a határozatot hozó Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal elleni kereset indításával. A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

**INDOKOLÁS**

A határozat indokolás része nem nyilvános.

**Budapest, 2015. október 5.**

**dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

**FERM O FEED SZARVASMARHA TRÁGYA PELLETT CSALÁD FORGALOMBA HOZATALI  
ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRATA**

**1. A készítmények kereskedelmi neve:** *Fertiplus Cow NPK 2-3-2 70 OM*  
*Topfert Cow NPK 1-0,5-1 50 OM*

**2. A készítmények típusa:** szerves trágya

**3. Gyártó:** **Ferm O Feed B. V.**

5480 AA Schijndel, P.O.Box 12.

5481 XX Schijndel Heramlen 7.

Hollandia

statisztikai számjel: 16055257

**Engedély tulajdonosa:** **Dutinvest-Agro Kft.**

6800 Hódmezővásárhely, Nap u. 32.

statisztikai számjel: 13513399-1091-113-03

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:** szarvasmarhatrágya

**Előírt minőségi feltételek**

***Fertiplus Cow NPK 2-3-2 70 OM***

küllem: sötétbarna színű, szervestrágya szagú, 4-5 mm átmérőjű, 0,8-1,2 cm hosszú pellet

térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,9
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	90,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	65,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		6,9 ± 0,5
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	2,0
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	3,0
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	2,0
CaO tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	3,0
MgO tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,2

***Topfert Cow NPK 1-0,5-1 50 OM***

küllem: sötétbarna színű, szervestrágya szagú, 4-5 mm átmérőjű, 0,8-1,2 cm hosszú pellet

térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,9
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	90,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	50,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		6,9 ± 0,5

N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,5
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,0
CaO tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	3,0
MgO tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,2

***A termécsalád mindkét tagjára vonatkozó előírások***

As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0
Na tartalom (m/m%) sz.a.	legfeljebb	0,5

**5. Felhasználható:**

***Fertiplus Cow NPK 2-3-2 70 OM***

- zöldségtermesztésben 1200-1500 kg/ha mennyiségben vetés, ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- burgonya termesztésben 1000-1250 kg/ha mennyiségben ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- szamóca termesztésben 2000 kg/ha mennyiségben ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- szőlőtőkék telepítésénél 0,3-0,5 kg/tőke mennyiségben az ültető gödörbe keverve,
- gyümölcsfák, dísfák telepítésénél 2-5 kg/fa mennyiségben az ültető gödörbe keverve,
- pázsitok telepítése előtt 1200-1500 kg/ha mennyiségben kiszórva, majd a talajba dolgozva.

*Nitrátérzékeny területeken évente legfeljebb 170 kg/ha nitrogén hatóanyag használható fel!*

***Topfert Cow NPK 1-0,5-1 50 OM***

- zöldségtermesztésben 1200-1500 kg/ha mennyiségben vetés, ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- burgonya termesztésben 1000-1250 kg/ha mennyiségben ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- szamóca termesztésben 2000 kg/ha mennyiségben ültetés előtt kiszórva, majd a talajba dolgozva,
- szőlőtőkék telepítésénél 0,3-0,5 kg/tőke mennyiségben az ültető gödörbe keverve,
- gyümölcsfák, dísfák telepítésénél 2-5 kg/fa mennyiségben az ültető gödörbe keverve,
- pázsitok telepítése előtt 1500-2000 kg/ha mennyiségben kiszórva, majd a talajba dolgozva.

*Nitrátérzékeny területeken évente legfeljebb 170 kg/ha nitrogén hatóanyag használható fel!*

**6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján**

**6.1. GHS piktogram -**

**6.2. Figyelmeztetés: -**

**6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles \***

\*címken nem feltüntetendő adat

#### 6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

<b>P102</b>	Gyermeektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő használata kötelező
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P362+P364</b>	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: A kiürült és kitisztított csomagolóeszköz települési hulladékként kezelhető

#### 6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

#### 6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

#### 7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

#### 8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles.

#### 9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság

#### 9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** 25 kg-os PE zsák, 600, 1200 kg-os Big Bag zsák

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a hatóanyag tartalom.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, hűvös, de fagymentes, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban, 5 év

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 310100**

**11. Egyéb előírások:**

A készítmények nem tartalmazhatnak csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat

**12. Az engedély érvényessége: 2025. október 5.**

**Budapest, 2015. október 5.**

**dr. Oravecz Márton**  
**elnök**  
**nevében és megbízásából**

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*